

Coro Liceo de Vilagarcía & Juan Carlos Cambas



CORO LICEO DE VILAGARCÍA



JUAN CARLOS CAMBAS
Piano y Dirección Musical



MARGARITA GUERRA
Dirección Coral

PRESENTAN

MISA CRIOLLA NAVIDAD NUESTRA

Solistas vocales:

JOSÉ LUIS PRADO
JAVIER GARRIDO
ANA PADÍN

Percusión:

PABLO CRUZ
Guitarra y Charango:
SERGIO MENEM
JOSÉ LUIS SANZ

Música:

ARIEL RAMÍREZ

Adaptación Textos Misa:

ANTONIO OSVALDO CATENA
ALEJANDRO MAYOL & JESÚS G. SEGADE

Poemas Navidad Nuestra:

FÉLIX LUNA



30 Aniversario



CORO LICEO DE VILAGARCÍA

El Coro Liceo de Vilagarcía, se fundó hace 30 años, y a lo largo de todo éste tiempo ha realizado innumerables conciertos de todo tipo de música: sacra, clásica, galega, ópera zarzuela, folclore del mundo, grandes compositores y autores contemporáneos, con los que ha recorrido toda Galicia, numerosas ciudades españolas y prácticamente todo Portugal. De su repertorio cabe destacar: Réquiem en Re Menor y Misa de la Coronación de W. A. Mozart; Gloria en Re Mayor de V. Vivaldi; Misa Alemana y en Sol Mayor de F. Schubert, y Carmina Burana de Carl Orff.

Ha participado en las representaciones de las zarzuelas; La Revoltosa; La Corte de Faraón; La Gran Vía; Agua, azucarillos y aguardiente, además de la Antoloxia da Zarzuela, éstas últimas con producción del propio coro.

En el campo operístico ha cantado: L'elixir d'amore; Marina; La Traviata, La hija de regimiento; Manón; La Bohème y Fausto, en escenarios de A Coruña, Vigo y Lisboa.

Estrenó la obra sinfónico-coral sobre el Camino de Santiago "CANTATA MELIDÁ" de F. V. Arias y realizó también varios conciertos de la cantata galega "CANTIGAS DE MAR" (en modo antiguo) de Roxelio Groba, y de la obra "SEIS CANCIONES INDIANAS" de Carlos Guastavino. También actuó para TV y la REAL ACADEMIA GALEGA.

Ha colaborado con las Orquestas Sinfónica de Galicia, Sinfónica de Gijón, Sinfonietta de Vigo, Orquesta do Norte (Portugal) y Orquesta de la Ópera de Lisboa, entre otras, bajo la batuta de prestigiosos maestros como Ferreira Lobo, Miguel Ortega, Miguel Roa, Maestro Andreoli, etc.

Tiene grabados cuatro CD: Antoloxía da Zarzuela; Folclore del Mundo, Cantata Melidá, y Cantigas de hoxe e da sempre.

Los solistas de este coro son dos prestigiosos tenores: **José Luis Prado** y **Javier Garrido**.

Desde junio de 2009 se constituyó como Asociación cultural con identidad propia, y desde el año 1985 lo dirige Margarita Guerra.

MARGARITA GUERRA

Comenzó sus estudios musicales a los seis años, finalizándolos en el Conservatorio Superior de Música de Madrid. Desde el año 1962, se dedicó a la pedagogía musical, creando coros infantiles y juveniles; más tarde ejerció como profesora de música de enseñanza secundaria en Pontevedra.

Fundó el prestigioso Coro de Cámara "Ars Musicae" de Pontevedra e impartió numerosos cursos de Técnica Vocal, especializándose en la dirección de coros, acudiendo al extranjero para su preparación con los profesores Alberto Blancafort, Martín Porras, Philippe Herreweghe y Helena Lazarska, entre otros.

Dirigió también el Coro Universitario de Santiago y actualmente compagina su labor de directora de coro con la de solista de castañuelas participando activamente con la Orquesta do Norte (Portugal), actuando en Portugal, Polonia y Francia.

JUAN CARLOS CAMBAS

Pianista y arreglador argentino radicado en Galicia desde 2002. En su último disco "Almas en el viento / Música Argentina de raíz" han colaborado grandes artistas como: Mercedes Sosa, Suma Paz, Luis Landriscina, Jaime Torres, Jairo, Domingo Cura, China Zorrilla, Eduardo Lagos, etc.

Actualmente está grabando un nuevo trabajo discográfico que se llamará: "A Viaxe / Dende Argentina ata Galicia", y donde colaboran artistas de Argentina, Portugal y España: Suma Paz, León Gieco, Teresa Parodi, Suna Rocha, Mafalda Arnauth, Daniel Bellón, José Sacristán, Héctor Alterio y Dulce Pontes entre otros.

En este proyecto de la Misa Criolla participa como **Pianista y Director Musical**.



CORO LICEO DE VILAGARCÍA & JUAN CARLOS CAMBAS

Cuando se cumplen 30 años de su fundación, el prestigioso Coro Liceo de Vilagarcía, con una masa coral de 50 personas, se une al pianista argentino Juan Carlos Cambas para presentarnos: **MISA CRIOLLA / NAVIDAD NUESTRA**, que sin duda son sinónimo de Folklore Latinoamericano y Profundidad Religiosa. Esta obra fue catalogada como **Obra de importancia Religiosa Universal**. La obra, según su autor, no debe verse como un mensaje estrictamente "católico", sino como la expresión de un sentimiento universal, vinculado al **deseo de Paz**.

La **Misa Criolla** es una obra musical para solistas, coro y orquesta, de naturaleza religiosa y folklórica, creada por el músico argentino **Ariel Ramírez**. Los textos litúrgicos fueron traducidos y adaptados por los sacerdotes Antonio Osvaldo Catena, Alejandro Mayol y Jesús Gabriel Segade. Considerada una de las obras cumbres de la música argentina. La obra fue inspirada y dedicada a dos monjas alemanas: Elisabeth y Regina Brückner, quienes durante el nazismo ayudaron con alimentos a los prisioneros de un campo de concentración.

La obra fue compuesta y grabada en 1964 y lanzada como álbum en 1965, con el destacado grupo folklórico "**Los Fronterizos**" como solistas, **Jaime Torres** en charango, **Chango Fariás Gómez** en percusión, Raúl Barboza en acordeón, Luis Amaya en guitarra, la Cantoría de la **Basilica del Socorro**, dirigida por el padre **Jesús Gabriel Segade** y una orquesta integrada por instrumentos regionales, dirigida por el propio **Ariel Ramírez**.

Simultáneamente con la **Misa Criolla**, Ariel Ramírez compuso: **Navidad Nuestra**, con letra del historiador Félix Luna, e incluida como Lado B del álbum de lanzamiento.

La **Misa Criolla** ha sido interpretada por destacados artistas de todo el mundo y se trata de la única obra musical argentina editada en los cinco continentes. Además de la versión original de: "**Los Fronterizos** junto a Ariel Ramírez y Jaime Torres", ha sido grabada por: **Zamba Quípildor** en 1974 (la voz oficial de la Misa), el tenor español **José Carreras** en 1987, y por la voz de América latina: **Mercedes Sosa** en 1999, entre muchas otras.

MISA CRIOLLA: está integrada por cinco movimientos, cada uno de ellos correspondientes a un momento litúrgico: Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Agnus Dei.

Kyrie: está construido sobre dos ritmos ancestrales andinos, la baguala y la vidala. Comienza como una vidala en tono menor, en la que se suplica a Dios su compasión y piedad. En el estribillo sube al tono mayor, adoptando un estilo de baguala (utiliza solo las tres notas del acorde mayor).

Gloria: es un carnavalito, ritmo característico de Jujuy, acompañado por un yaraví, en el que se alaba al Señor y se lo glorifica en todo su esplendor. Ramírez utiliza el yaraví para mostrar la humildad y el respeto por Dios y el carnavalito es para adorarlo.

Credo: adopta la forma de una chacarera trunca, estilo popular Santiago del Estero. El Credo es una oración que apela a la fe, como elemento fundamental de su pertenencia religiosa.

Sanctus: está realizado siguiendo el ritmo de un carnaval cochabambino. Los fieles santifican el nombre de Dios y lo alaban de forma esplendorosa, reconociendo el poder del mismo en la tierra como en el cielo.

Agnus Dei: adopta el ritmo de un estilo pampeano (surero). Los fieles cantan al Cordero de Dios y le piden la paz. El Agnus Dei (en latín, "cordero de Dios"), es una antigua oración que se reza en la misa poco antes de la Comunión, y forma parte del Rito de la Paz.

NAVIDAD NUESTRA: Esta obra comprende en su totalidad el nacimiento de Jesucristo, en donde, a través de los títulos de la obra, se manejan de manera ordenada, todos y cada uno de los hechos bíblicos ocurridos durante el mismo nacimiento: La anunciación, La Peregrinación, El Nacimiento, Los Pastores, los Reyes Magos y La Huída. Durante el concierto se realizará un fragmento de la misma y también se cantarán villancicos tradicionales de todos los tiempos.

INFORMACIÓN Y CONTACTO

José Álvarez

Tel.: (00 34) 609 248 826

Mail:

xoaldo@hotmail.com

Juan Carlos Cambas

Tel.: (00 34) 667 442 728

Mail:

juancarloscambas@yahoo.es

WEB'S

www.coroliceodevilagarcia.blogspot.es

www.myspace.com/juancarloscambas

www.facebook.com/juancarloscambas

www.juancarloscambas.com.ar

